



Campana extractora

Instrucciones de uso

I91VT44N0



Índice

	Indicaciones de seguridad importantes	3
	Protección del medio ambiente	6
	Ahorro de energía	6
	Eliminación de residuos respetuosa con el medio ambiente	6
	Modos de funcionamiento	7
	Funcionamiento en salida de aire al exterior	7
	Funcionamiento con recirculación de aire	7
	Manejo del aparato	7
	Ventilación para placa de cocción	7
	Mandos	8
	Antes de usar el aparato por primera vez	8
	Encender y apagar del aparato	8
	Nivel intensivo	9
	Función de marcha en inercia	9
	Cocinar con gas	9
	Limpieza y cuidados del aparato	10
	Indicador de saturación	10
	Desmontar y montar el filtro	10
	¿Qué hacer en caso de avería?	13
	Tabla de averías	13
	Servicio de Asistencia Técnica	14
	Accesorios	14

Encontrará más información sobre productos, accesorios, piezas de repuesto y servicios en internet: **www.neff-international.com** y también en la tienda online: **www.neff-eshop.com**

Indicaciones de seguridad importantes

Leer con atención las siguientes instrucciones. Solo así se puede manejar el aparato de forma correcta y segura. Conservar las instrucciones de uso y montaje para utilizarlas más adelante o para posibles futuros compradores.

Solamente un montaje profesional conforme a las instrucciones de montaje puede garantizar un uso seguro del aparato. El instalador es responsable del funcionamiento perfecto en el lugar de instalación.

Este aparato ha sido diseñado para uso doméstico. Este aparato no puede usarse en exteriores. Vigilarlo mientras está funcionando. El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños derivados de un uso indebido o un manejo incorrecto.

Este aparato está previsto para ser utilizado a una altura máxima de 2.000 metros sobre el nivel del mar.

Este aparato no lo pueden utilizar personas (incluidos niños) con facultades físicas, sensoriales o mentales limitadas o con falta de experiencia y conocimiento, a no ser que a estas personas las vigile o las guíe una persona responsable de su seguridad durante la manipulación del aparato.

No dejar que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el cuidado normal del aparato a cargo del usuario no podrán ser realizados por niños a no ser que sean mayores de 8 años y estén supervisados.

Mantener a los niños menores de 8 años alejados del aparato y del cable de conexión.

No aspirar materiales y vapores peligrosos o explosivos.

Comprobar el aparato al sacarlo de su embalaje. El aparato no debe conectarse en caso de haber sufrido daños durante el transporte.

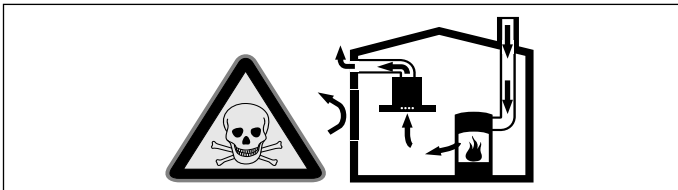
Este aparato no está previsto para el funcionamiento con un reloj temporizador externo o un mando a distancia.

⚠ Advertencia – ¡Peligro de asfixia!

El material de embalaje es peligroso para los niños. No dejar que los niños jueguen con el material de embalaje.

⚠ Advertencia – ¡Peligro mortal!

Los gases de combustión que se vuelven a aspirar pueden ocasionar intoxicaciones. Garantice una entrada de aire suficiente si el aparato se emplea en modo de funcionamiento en salida de aire al exterior junto con un equipo calefactor dependiente del aire del recinto de instalación.

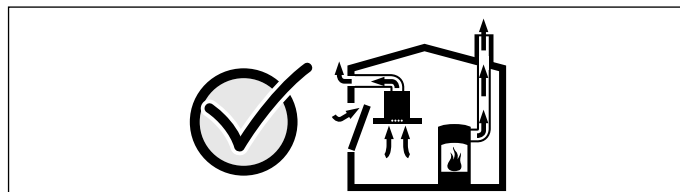


Los equipos calefactores que dependen del aire del recinto de instalación (p. ej., calefactores de gas, aceite, madera o carbón, calentadores de salida libre, calentadores de agua) adquieren aire de combustión del recinto de instalación y evacúan los gases de escape al exterior a través de un sistema extractor (p. ej., una chimenea).

En combinación con una campana extractora conectada se extrae aire de la cocina y de las habitaciones próximas; sin una entrada de aire suficiente se genera una depresión. Los gases venenosos procedentes de la chimenea o del hueco de ventilación se vuelven a aspirar en las habitaciones.

- Por tanto, asegurarse de que siempre haya una entrada de aire suficiente.
- Un pasamuros de entrada/salida de aire no es garantía por sí solo del cumplimiento del valor límite.

A fin de garantizar un funcionamiento seguro, la depresión en el recinto de instalación de los equipos calefactores no debe superar 4 Pa (0,04 mbar). Esto se consigue si, mediante aberturas que no se pueden cerrar, p. ej., en puertas, ventanas, en combinación con un pasamuros de entrada/salida de aire o mediante otras medidas técnicas, se puede hacer recircular el aire necesario para la combustión.



Pedir siempre asesoramiento al técnico competente de su región, que estará en condiciones de evaluar todo el sistema de ventilación de su hogar y recomendarle las medidas adecuadas en materia de ventilación. Si la campana extractora se utiliza exclusivamente en funcionamiento en recirculación, no hay limitaciones para el funcionamiento.

⚠ Advertencia – ¡Peligro de incendio!

- Los depósitos de grasa del filtro de grasas pueden prenderse.
Los filtros de grasa deben limpiarse por lo menos cada 2 meses.
No usar nunca el aparato sin filtro de grasa.
- Los depósitos de grasa del filtro de grasas pueden prenderse. Nunca trabaje con una llama directa cerca del aparato (p. ej., flambear). Instalar el aparato cerca de un equipo calefactor para combustibles sólidos (p. ej., madera o carbón) solo si se dispone de una cubierta cerrada no desmontable. No deben saltar chispas.
- El aceite caliente y la grasa se inflaman con facilidad. Estar siempre pendiente del aceite caliente y de la grasa. No apagar nunca con agua un fuego. Apagar la zona de cocción. Sofocar con cuidado las llamas con una tapa, una tapa extintora u otro medio similar.
- Los depósitos de grasa del filtro antigrasa pueden prenderse. Si el aparato se utiliza junto a un aparato a gas, montar siempre un deflector de gas antes de cocinar.

Nota: El deflector de gas reduce las desviaciones/perturbaciones de las llamas de gas de los quemadores e impide que se apaguen por la corriente de aire.

- Los depósitos de grasa del filtro antigrasa pueden prenderse. Cuando se usa un wok de gas se genera mucho calor. El aparato no se puede combinar con un wok de gas.

⚠ Advertencia – ¡Peligro de quemaduras!

Las partes accesibles se calientan durante el funcionamiento. No tocar nunca las partes calientes. No dejar que los niños se acerquen.

⚠ Advertencia – ¡Peligro de quemaduras, peligro de descarga eléctrica!

del aparato. Antes de proceder a la limpieza o mantenimiento del aparato, dejar siempre que se enfríe primero. Desconectar el fusible o desconectar el enchufe de red.

⚠ Advertencia – ¡Peligro de quemaduras!

El aparato se calienta durante el funcionamiento. Dejar que enfríe antes de tocar las tapas y otros componentes.

⚠ Advertencia – ¡Peligro de lesiones!

Las piezas internas del aparato pueden tener bordes afilados. Usar guantes protectores.

⚠ Advertencia – ¡Peligro de descarga eléctrica!

- Un aparato defectuoso puede ocasionar una descarga eléctrica. No conectar nunca un aparato defectuoso. Desenchufar el aparato de la red o desconectar el fusible de la caja de fusibles. Avisar al Servicio de Asistencia Técnica.
- Las reparaciones inadecuadas son peligrosas. Las reparaciones y la sustitución de cables de conexión defectuosos solo pueden ser efectuadas por personal del Servicio de Asistencia Técnica debidamente instruido. Si el aparato está averiado, desenchufarlo de la red o desconectar el interruptor automático del cuadro eléctrico. Avisar al Servicio de Asistencia Técnica.
- La humedad interior puede provocar una descarga eléctrica. No utilizar ni limpiadores de alta presión ni por chorro de vapor.

⚠ Advertencia – ¡Peligro de descarga eléctrica!

Si penetra humedad, eso puede causar una descarga eléctrica. Limpiar el aparato solo con un paño húmedo. Antes de la limpieza hay que desconectar el enchufe o los fusibles de la caja de fusibles.

⚠ Advertencia – ¡Peligros electromagnéticos!

- Este aparato cumple con la normativa de seguridad y compatibilidad electromagnética. No obstante, las personas que tengan implantados marcapasos o bombas de insulina deben abstenerse de acercarse a manejar este aparato. Es imposible asegurar que el 100% de estos dispositivos que se encuentran en el mercado cumplan la normativa vigente de compatibilidad electromagnética, y que no se produzcan interferencias que pongan en peligro el correcto funcionamiento del mismo. También es posible que las personas con otro tipo de dispositivos, como audífonos, puedan sentir algún tipo de molestia.
- El elemento de mando extraíble es magnético y puede repercutir en el correcto funcionamiento de implantes electrónicos, p. ej., marcapasos o bombas de insulina. Usuarios de implantes electrónicos: el elemento de mando no debe llevarse nunca en los bolsillos. Distancia mínima respecto a los marcapasos 10 cm.
- El elemento de mando retráctil es magnético y puede repercutir en el correcto funcionamiento de implantes electrónicos, p. ej., marcapasos o bombas de insulina. Para personas con implantes electrónicos: No entrar en contacto directo con el aparato cuando se realicen los ajustes o la limpieza.
- En el panel de mando o en los propios mandos hay instalados imanes permanentes. Estos pueden repercutir en el correcto funcionamiento de implantes electrónicos, como marcapasos o bombas de insulina. Los portadores de implantes electrónicos deben mantener una distancia mínima de 10 cm respecto al panel de mando.

⚠ Advertencia – ¡Daños en el aparato!

Las piezas pequeñas pueden caer dentro del aparato y dañarlo.

El aparato solo puede utilizarse con el filtro de metal antigrasa insertado y las tapas del ventilador montadas.

Causas de daños

¡Atención!

Peligro de daños por corrosión Encender siempre el aparato cuando se vaya a cocinar con el fin de evitar la formación de agua condensada. El agua condensada puede conllevar daños por corrosión.

Peligro de daños por humedad en el interior del sistema electrónico. No limpiar nunca los elementos de mando con un paño húmedo.

Daños en la superficie en caso de limpieza indebida. Limpiar las superficies de acero inoxidable siempre en la dirección del pulido. No utilizar limpiadores específicos para acero inoxidable para la limpieza de los elementos de mando.

Daños en la superficie en caso de utilizar productos de limpieza abrasivos o corrosivos. No utilizar nunca productos de limpieza abrasivos o corrosivos.

Peligro de daños por recirculación del vapor condensado. Instalar el canal de salida de aire del aparato ligeramente inclinado hacia abajo (1° de desnivel).



Protección del medio ambiente

Su nuevo aparato presenta una gran eficiencia energética. Aquí se ofrecen consejos sobre cómo manejar el aparato ahorrando más energía y cómo desecharlo correctamente.

Ahorro de energía

- Conectar la ventilación solo cuando sea necesario. Si se desea calentar brevemente un plato que no desprende un olor fuerte, también se puede dejar apagada la ventilación.
- Seleccionar un nivel de ventilación adecuado a cada circunstancia.
- Volver a apagar la ventilación tras la cocción.
- Limpiar regularmente el filtro antigrasa, el cual incrementa la eficacia de la ventilación.

Eliminación de residuos respetuosa con el medio ambiente



Eliminar el embalaje de forma ecológica.



Este aparato está marcado con el símbolo de cumplimiento con la Directiva Europea 2012/19/UE relativa a los aparatos eléctricos y electrónicos usados (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos RAEE).

La directiva proporciona el marco general válido en todo el ámbito de la Unión Europea para la retirada y la reutilización de los residuos de los aparatos eléctricos y electrónicos.

Modos de funcionamiento

Funcionamiento en salida de aire al exterior



El aire aspirado se depura a través de filtros antigrasa y se evacua al exterior mediante un sistema de tubos.

Nota: El aire no se puede desviar a una chimenea que se use para los gases residuales del aparato que quemen gas u otros combustibles (esto no se aplica a los aparatos de recirculación de aire).

- Si el aire de extracción se evacua hacia una chimenea de humos o gases de escape que no está en servicio, será necesario contar previamente con la aprobación correspondiente del técnico deshollinador competente de la zona.
- Si el aire de extracción se evacua a través de la pared exterior se deberá utilizar una caja separadora telescópica.

Funcionamiento con recirculación de aire



El aire aspirado se depura a través de filtros antigrasa y un filtro de carbono activo y se vuelve a suministrar a la cocina.

Nota: Para neutralizar los olores durante el funcionamiento con recirculación de aire debe montarse un filtro de carbono activo. Para conocer todas las posibilidades que ofrece el funcionamiento con recirculación de aire del aparato, remitirse a la documentación correspondiente o consultar en un comercio especializado. Los accesorios necesarios para tal fin pueden adquirirse en comercios especializados, en el servicio de asistencia técnica o en la tienda en línea.

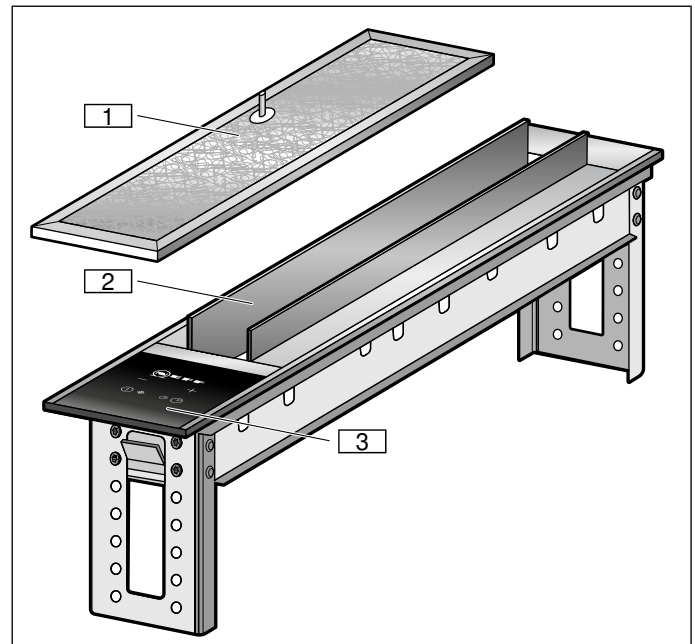
Manejo del aparato

Advertencia – ¡Peligro de quemaduras!

El aparato se calienta durante el funcionamiento. Dejar que las tapas del ventilador y otros componentes se enfríen antes de tocarlos.

Nota: Encender la campana extractora al empezar a cocinar y apagarla unos minutos después de haber finalizado con las tareas de cocción. De esta manera se neutralizarán con gran efectividad los vapores que se desprenden al cocinar.

Ventilación para placa de cocción



- 1 Filtro de metal antigrasa
- 2 Tapas del ventilador
- 3 Panel de mando

Mandos

Panel de mando



Teclas de control

Tecla	Explicación
ⓘ	Conectar y desconectar la campana extractora
⌚	Conectar la función de marcha en inercia
-	Reducir el nivel de potencia/ Restablecer el indicador de saturación del filtro de metal antigrasa y del filtro de carbón activo
+	Aumentar el nivel de potencia

Mostrar

Indicador	Explicación
⌚	Función de comienzo retardado
⬢	Indicador de saturación del filtro de metal antigrasa
⬢ + ⌚	Indicador de saturación del filtro de carbón activo
1	Nivel de potencia 1
2	Nivel de potencia 2
3	Nivel de potencia 3
P	Nivel intensivo

Antes de usar el aparato por primera vez

Antes de utilizar el aparato por primera vez, deben realizarse algunos ajustes.

Prestar atención a las siguientes indicaciones antes de usar el aparato por primera vez:

Notas

- Limpiar el aparato y los accesorios en profundidad.
- En las placas de cocción de gas montar el deflector de gas sobre el aparato. Para ello, prestar atención a la hoja adjunta.

Primera puesta en marcha

Cambio del indicador al funcionamiento con recirculación

Para el funcionamiento con recirculación de aire se ha de cambiar el display del control electrónico de la forma correspondiente:

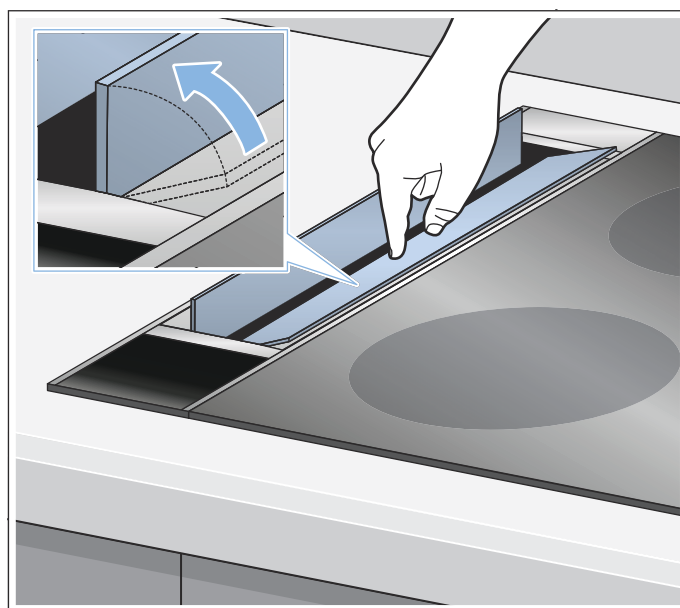
1. Comprobar si la campana extractora está conectada a la red eléctrica y apagada.
2. Mantener pulsada la tecla **+** hasta que ⌚ parpadee dos veces en el panel indicador.
El control electrónico ha cambiado al funcionamiento con recirculación de aire.

Cambio del indicador al funcionamiento en evacuación exterior de aire

1. Comprobar si la campana extractora está conectada a la red eléctrica y apagada.
2. Mantener pulsada la tecla **+** hasta que ⌚ parpadee una vez en el panel indicador.
El control electrónico ha cambiado al funcionamiento en evacuación exterior de aire.

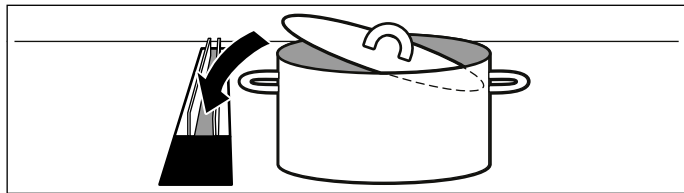
Encender y apagar del aparato

Nota: Antes de encender el aparato, tocar las dos tapas del ventilador para abrirlas.



Nota: Ajustar siempre la potencia a las condiciones actuales. Seleccionar un nivel de potencia alto si se genera mucho vapor al cocinar.

Nota: Utilizar la tapa correspondiente a cada olla para cocinar. Si es necesario, abrir ligeramente la tapa, dejándola inclinada de forma que la abertura esté dirigida hacia el extractor de superficie. Así, se mejora la aspiración del extractor.



Encender el aparato

Pulsar la tecla ①.

La campana extractora comienza a funcionar en el nivel de potencia 1.

El nivel de potencia ajustado se muestra en el panel indicador.

Ajustar el nivel de potencia

Pulsar la tecla + o – para ajustar el nivel de potencia correspondiente.

El nivel de potencia ajustado se muestra en el panel indicador.

Apagar el aparato

Pulsar la tecla ①.

Nivel intensivo

Activar el nivel intensivo si se generan muchos olores o vapor. En este caso, la campana extractora funciona a la máxima potencia durante un breve periodo de tiempo. Al poco tiempo, se cambia automáticamente a un nivel bajo.

Activación

Pulsar la tecla + hasta que en el panel indicador aparezca P.

El nivel intensivo está activado.

Nota: Transcurridos 6 minutos, la campana extractora regresa automáticamente al nivel de potencia ajustado anteriormente.

Desactivación

Pulsar la tecla – para ajustar otro nivel de potencia.

Función de marcha en inercia

La función de comienzo retardado permite que la aspiración del extractor siga funcionando unos minutos después de desconectarla. De este modo, se elimina el vapor de cocina que aún quede. El comienzo retardado evita que se acumule humedad durante la aspiración del extractor, así como durante el funcionamiento con recirculación de aire, en las zonas de cocinado y sus rendijas. La aspiración del extractor se desconecta después automáticamente.

Activación

Notas

- Si el nivel intensivo está activado, la función de comienzo retardado no está disponible.
- Los ventiladores de rejilla deben permanecer abiertos mientras esté activada la función de comienzo retardado.

1. Seleccionar el nivel de potencia.
2. Pulsar la tecla ⌚.
El display ⌚ se ilumina. El ventilador sigue funcionando durante 15 minutos en el nivel de potencia ajustado y se apaga automáticamente una vez transcurrido ese tiempo.

Desactivación

Pulsar la tecla ① o ⌚.

La función de marcha en inercia finaliza inmediatamente.

Cocinar con gas

⚠ Advertencia – ¡Peligro de incendio!

Los depósitos de grasa del filtro antigrasa pueden prenderse. Si el aparato se utiliza junto a un aparato a gas, montar siempre un deflector de gas antes de cocinar.

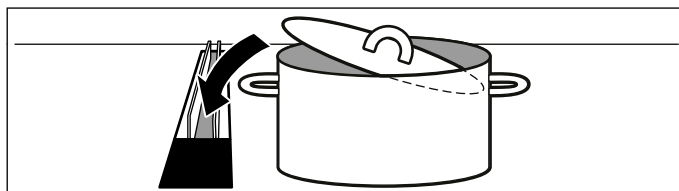
Nota: El deflector de gas reduce las desviaciones/perturbaciones de las llamas de gas de los quemadores e impide que se apaguen por la corriente de aire.

⚠ Advertencia – ¡Peligro de quemaduras!

El aparato se calienta durante el funcionamiento. Dejar que se enfríen las tapas del ventilador, el deflector de gas y otros componentes antes de manipularlos.

Nota: Si hay un deflector de gases montado, elegir el nivel de potencia 3 o el nivel intensivo. Así, se mejora la aspiración del extractor de superficie.

Nota: Utilizar la tapa correspondiente a cada olla para cocinar. Si es necesario, abrir ligeramente la tapa, dejándola inclinada de forma que la abertura esté dirigida hacia el extractor de superficie. Así, se mejora la aspiración del extractor.





Limpieza y cuidados del aparato

⚠ Advertencia – ¡Peligro de quemaduras!

El aparato se calienta durante el funcionamiento. Antes de proceder a la limpieza del aparato, dejar que se enfríe.

⚠ Advertencia – ¡Peligro de descarga eléctrica!

Si penetra humedad, eso puede causar una descarga eléctrica. Limpiar el aparato solo con un paño húmedo. Antes de la limpieza hay que desconectar el enchufe o los fusibles de la caja de fusibles.

⚠ Advertencia – ¡Peligro de descarga eléctrica!

La humedad interior puede provocar una descarga eléctrica. No utilizar ni limpiadores de alta presión ni por chorro de vapor.

⚠ Advertencia – ¡Peligro de lesiones!

Las piezas internas del aparato pueden tener bordes afilados. Usar guantes protectores.

Productos de limpieza

Consultar las indicaciones de la tabla a fin de no dañar las distintas superficies con productos de limpieza inapropiados. No utilizar lo siguiente:

- productos de limpieza abrasivos o corrosivos,
- productos de limpieza con un alto contenido alcohólico,
- estropajos o esponjas de fibra dura,
- limpiadores de alta presión o por chorro de vapor.

Lavar a fondo las bayetas nuevas antes de usarlas.

Respetar todas las instrucciones y avisos que incluyen los productos de limpieza.

Tipo	Productos de limpieza
Acero inoxidable	Agua caliente con un poco de jabón: Limpiar con una bayeta y secar con un paño suave. Limpiar las superficies de acero fino siempre en la dirección del pulido. Se pueden adquirir productos de limpieza de acero especiales en el Servicio de Atención al Cliente o en comercios especializados. Aplicar una capa muy fina del producto de limpieza con un paño suave.
Superficies barnizadas	Agua caliente con un poco de jabón: Limpiar con una bayeta húmeda y secar con un paño suave. No usar limpiadores para acero fino.
Aluminio y plástico	Limpiacristales: Limpiar con un paño suave.

Tipo	Productos de limpieza
Vidrio	Limpiacristales: Limpiar con un paño suave. No utilizar rasquetas de vidrio.
Mandos	Agua caliente con un poco de jabón: Limpiar con una bayeta húmeda y secar con un paño suave. Peligro de descarga eléctrica por humedad. Peligro de daños por humedad en el interior del sistema electrónico. No limpiar nunca los mandos con un paño húmedo. No usar limpiadores para acero fino.

Indicador de saturación

Si se saturan los filtros de metal antigrasa o de carbón activo, se ilumina el símbolo correspondiente:

- **Filtro de metal antigrasa:**
- **Filtro de carbón activo:** y
- **Filtro de metal antigrasa y filtro de carbón activo:** y

En este momento, debe limpiarse el filtro de metal antigrasa o sustituir o regenerar el filtro de carbón activo.

Desmontar y montar el filtro

Para garantizar la capacidad separadora de olores y grasa, se debe realizar un mantenimiento de los filtros.

Filtro de metal antigrasa

Los filtros de metal antigrasa deben limpiarse cuando se ilumine el indicador o, como mínimo, después de dos meses de uso.

⚠ Advertencia – ¡Peligro de incendio!

Los depósitos de grasa del filtro de grasas pueden prenderse.

Los filtros de grasa deben limpiarse por lo menos cada 2 meses.

No usar nunca el aparato sin filtro de grasa.

⚠ Advertencia – ¡Daños en el aparato!

Las piezas pequeñas pueden caer dentro del aparato y dañarlo.

El aparato solo puede utilizarse con el filtro de metal antigrasa insertado y las tapas del ventilador montadas.

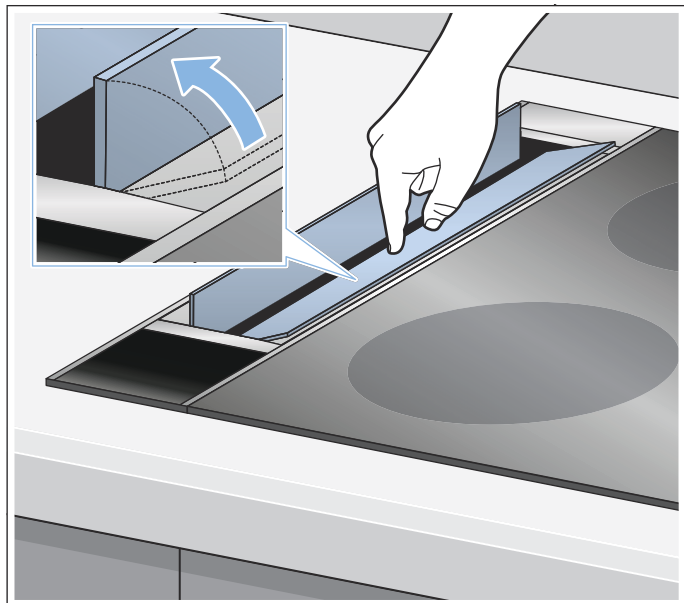
Filtro de carbón activo (solo en funcionamiento con recirculación de aire)

Los filtros de carbón activo deben sustituirse o regenerarse a intervalos regulares. Para ello, observar el indicador de saturación del aparato.

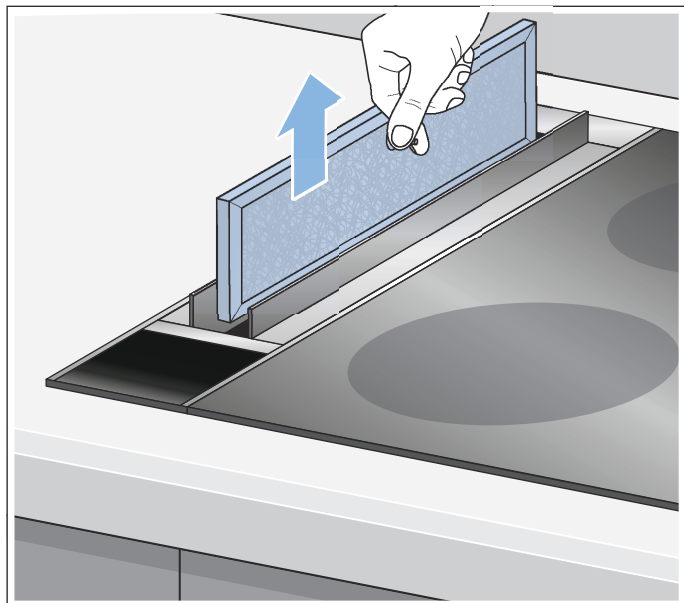
Desmontar el filtro de metal antigrasa

El filtro de metal antigrasa filtra la grasa de los vapores generados al cocinar. Para garantizar un funcionamiento óptimo, los filtros deben limpiarse, al menos, cada 2 meses.

1. Abrir las tapas del ventilador.



2. Coger el filtro de metal antigrasa por el asa con 2 dedos y extraerlo.



¡Atención!

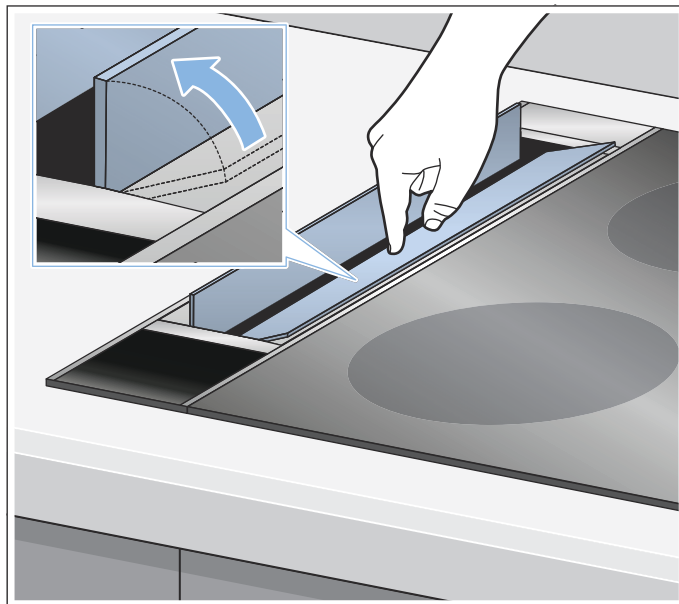
Peligro de daños al sacarlo y ponerlo. Sacar el filtro de metal antigrasa recto hacia arriba y no rayar la superficie del aparato.

3. Limpiar el filtro de metal antigrasa y la tapa del filtro.

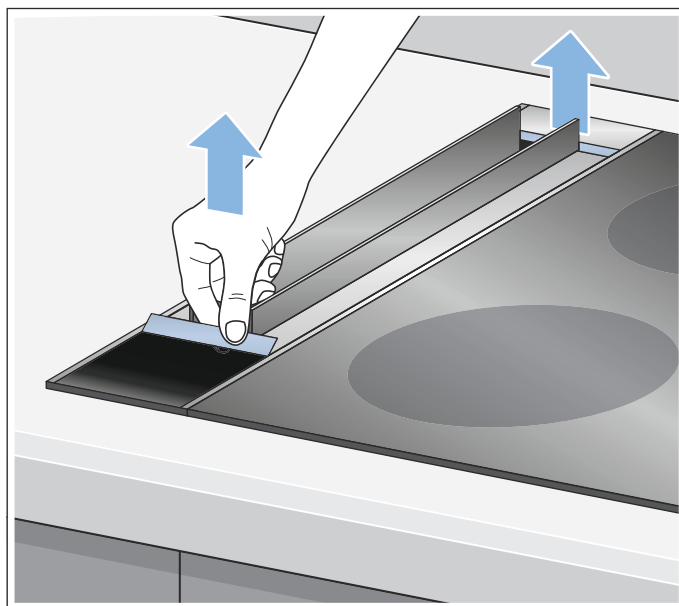
Limpiar el aparato desde dentro

Para una limpieza más profunda del aparato, se pueden retirar las tapas del ventilador.

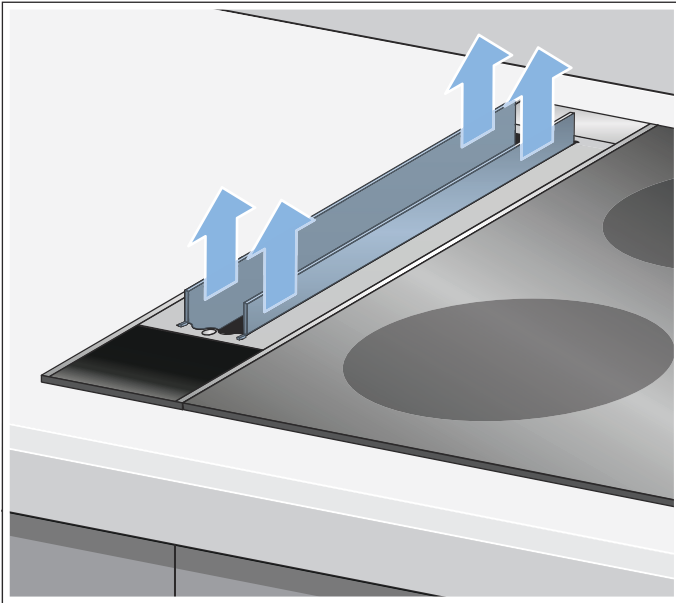
1. Abrir las tapas del ventilador.



2. Retirar las bandas magnéticas de los extremos de las tapas del ventilador.



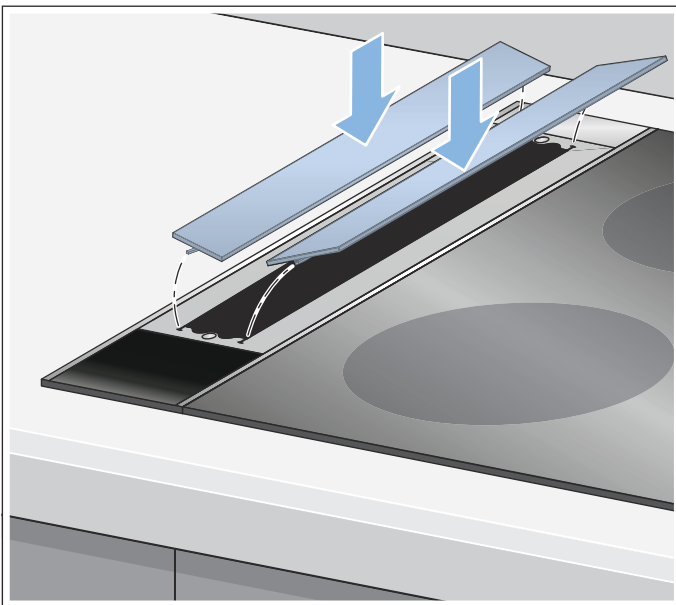
3. Extraer las tapas del ventilador por separado hacia arriba.



¡Atención!

Peligro de daños al extraerlas y al insertarlas. Extraer las tapas del ventilador hacia arriba y no rayar la superficie del aparato.

4. Tras desmontar las tapas del ventilador y el filtro, limpiar el aparato por dentro.
5. Tras la limpieza, colocar el filtro de metal antigrasa y montar las tapas del ventilador y las bandas magnéticas.



Limpiar el filtro de metal antigrasa

Notas

- No utilizar productos de limpieza agresivos a base de ácidos o lejía.
- Al limpiar los filtros de metal antigrasa, limpiar también el soporte de los filtros de metal antigrasa en el aparato con un paño húmedo.
- Los filtros de metal antigrasa se pueden limpiar a mano o en el lavavajillas.

A mano:

Nota: En caso de suciedad fuertemente incrustada se puede utilizar un disolvente de grasa. Se puede solicitar a través de la tienda on-line.

- Remojar los filtros de metal antigrasa en agua caliente con jabón.
- Utilizar un cepillo para la limpieza y a continuación enjuagar bien los filtros.
- Dejar escurrir los filtros de metal antigrasa.

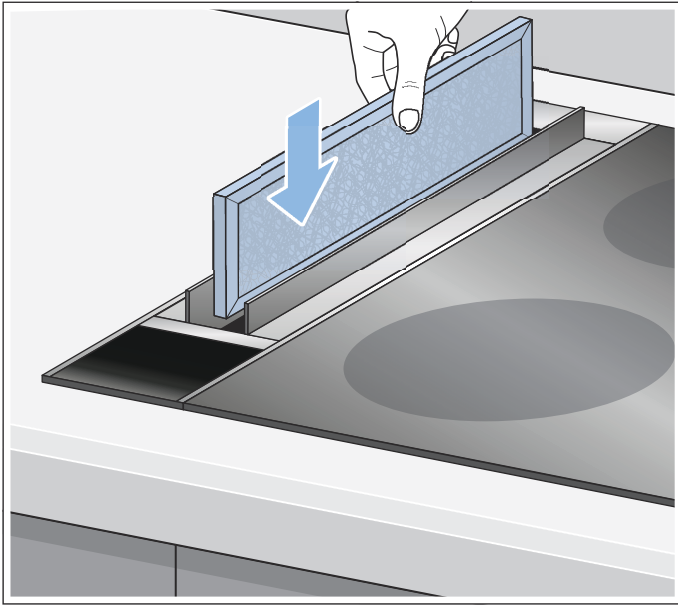
En el lavavajillas:

Nota: La limpieza en el lavavajillas podría producir ligeras decoloraciones. Esto no afecta al funcionamiento normal de los filtros de metal antigrasa.

- No lavar los filtros de metal antigrasa junto con el resto de la vajilla si están muy sucios.
- Colocar debidamente los filtros de metal antigrasa en el lavavajillas. Los filtros de metal antigrasa no deben quedar aprisionados.
- Colocar los filtros de metal antigrasa con la abertura hacia abajo en el lavavajillas.
- Limpiar las tapas del ventilador y el deflector de gas a mano y no en el lavavajillas.

Montar el filtro de metal antigrasa

Posicionar correctamente el filtro de metal antigrasa y colocarlo.



Nota: Introducir el filtro en la ranura.

Sustituir o regenerar los filtros de carbón activo

Los filtros de carbón activo retienen los olores de los vapores generados al cocinar. Se utilizan solo en el funcionamiento con recirculación de aire.

Notas

- El módulo de recirculación de aire y los filtros de carbón activo no están incluidos en el volumen de suministro. El módulo de recirculación de aire y el filtro de carbón activo se pueden adquirir en tiendas especializadas, a través del Servicio de Atención al Cliente o en la tienda en línea.
- Utilizar exclusivamente filtros originales. De este modo se garantiza un funcionamiento óptimo.
- Para ver la regenerabilidad y el cambio de los filtros de carbón activo consultar la hoja adjunta correspondiente.

Restablecimiento de los indicadores de saturación

Una vez que se haya limpiado o sustituido el filtro correspondiente, se debe restablecer el indicador de saturación para que los símbolos dejen de iluminarse.

Mantener pulsada la tecla — hasta que **B** parpadee tres veces en el panel indicador. Se restablecen los indicadores de saturación del filtro de metal antigrasa y del filtro de carbón activo.

? ¿Qué hacer en caso de avería?

Muchas veces usted mismo podrá eliminar las fallas que se presenten. Antes de llamar el servicio al cliente, tenga en cuenta las siguientes indicaciones.

⚠ Advertencia – ¡Peligro de descarga eléctrica!

Las reparaciones inadecuadas son peligrosas. Las reparaciones y la sustitución de cables de conexión defectuosos solo pueden ser efectuadas por personal del Servicio de Asistencia Técnica debidamente instruido. Si el aparato está averiado, desenchufarlo de la red o desconectar el interruptor automático del cuadro eléctrico. Avisar al Servicio de Asistencia Técnica.

Tabla de averías

Avería	Posible causa	Solución
El aparato no funciona	El enchufe no está conectado a la red	Enchufar el aparato a la red eléctrica
	Corte en el suministro eléctrico	Comprobar si los demás electrodomésticos de cocina funcionan
	El fusible está dañado	Comprobar en la caja de fusibles si el fusible del aparato funciona correctamente
La iluminación de las teclas no funciona.	La unidad de control está estropeada.	Ponerse en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica.
El aparato hace ruidos	Todas las tapas del ventilador están cerradas	Abrir todas las tapas del ventilador
Se ilumina el display del filtro anti-grasa/filtro de carbón activo.	El filtro antigrasa/filtro de carbón activo está saturado.	Limpiar el filtro. → "Limpieza y cuidados del aparato" en la página 10
Líquidos en el aparato	Hay líquido en la abertura del ventilador	Encender el aparato y dejarlo encendido durante aprox. 30 minutos en el nivel 1. Limpiar el aparato por dentro → Página 11



Servicio de Asistencia Técnica

Cuando se llame, indicar el número de producto (n.º E) y el de fabricación (n.º D) para obtener un asesoramiento cualificado. La placa de características con los números correspondientes se encuentra en el ventilador modular.

A fin de evitarse molestias llegado el momento, le recomendamos anotar los datos de su aparato así como el número de teléfono del Servicio de Asistencia Técnica en el siguiente apartado.

N.º de producto	N.º de fabricación
Servicio de Asistencia Técnica ☎	

Recuerde que, en caso de manejo incorrecto, la asistencia del personal del Servicio de Asistencia Técnica no es gratuita, incluso si todavía está dentro del período de garantía.

Las señas de las delegaciones internacionales figuran en la lista adjunta de centros y delegaciones del Servicio de Asistencia Técnica Oficial.

Solicitud de reparación y asesoramiento en caso de averías

E 902 406 416

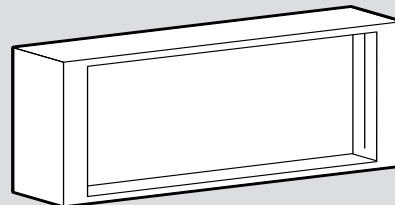
Confíe en la profesionalidad de su distribuidor. De este modo se garantiza que la reparación sea realizada por personal técnico especializado y debidamente instruido que, además, dispone de los repuestos originales del fabricante para su aparato doméstico.



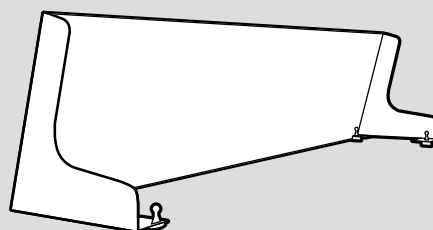
Accesorios

Accesorios especiales

Accesorios	Número de pedido
Módulo de recirculación de aire para el modelo I91VT44N0	Z5290X0



Accesorios	Número de pedido
Deflector de gas para el modelo I91-VT44N0	Z52VA10X0





A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the pencil icon and extending across the width of the page. The lines are evenly spaced and cover the majority of the page area.



Constructa Neff
Vertriebs-GmbH
Carl-Wery-Straße 34
D-81739 München

Register your product online

www.neff-international.com



9001175319
970208
es